

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, lunes 21 de Julio de 1924

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Isla al mes . . . 250 ptas.  
Resto de España al mes . . . 250 »  
Extranjero al año . . . 6000 »

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20 céntimos

Los anuncios se pagan por adelantado

Año III.

## VERDADES, QUE NO DEBEMOS OLVIDAR

«Porque solo puede haber países fuertes cuando sus constituyentes, desde el Ejército hasta las masas, corporaciones y sectores que tienen también deberes de disciplina social que cumplir, aumen sus esfuerzos a los del Gobierno y sigan las directrices marcadas por este. Nada hay que quebrante más el ánimo, que la indisciplinada mental de cada uno y que crea cada uno que la claridad de su inteligencia haya superado a la de los hombres más preparados y más responsables.» — (De un discurso del jefe del Gobierno.)

Así dijo el General Primo de Rivera en banquete memorable, por el momento y el lugar, pronunciado en Tetuán, capital de nuestra zona de protectorado, palabras que queremos glosar en estos momentos, en que tras el esfuerzo de diez meses de intensa labor, primero destructora de la carroña que impedía avanzar a la nave del Estado y ahora de reconstitución de esta misma nave, para que pueda marchar por mares de bonanza, si honorable y experto timonel logra empuñar el gobernante y continuar la obra iniciada, con aplauso unánime de la opinión al principio, solo combatida luego por los descontentos de todos los sectores, más atentos al personal provecho que al nacional beneficio, contando con la natural apatía, de quienes debieran ser más interesados en que la disciplina social que es obediencia y la ordenada actuación ciudadana, completaran la abnegada labor del Gobierno, que solo por serlo debía merecer todos sus respetos.

Que en buenos principios conservadores, las disposiciones de la autoridad, deben ser acatadas por justas y cuando por una falsa interpretación de las mismas resultados dañados en nuestros intereses, cabe el recurso de elevar razonada exposición, siempre atendida por el poder público, que por ellos también debe velar.

La protesta sorda, la murmuración solapada, la crítica negativa que solo quebrantará prestigios logra; el acatamiento externo y la anárquica resistencia interna; el entorpecimiento de las funciones públicas, de los órganos de relación entre la autoridad y los ciudadanos, el abuso de esta misma autoridad delegada, el incumplimiento de funciones ciudadanas tácitamente aceptadas al recibir un mandato y el alentar tales resistencias, desde retirados puestos sin exposición y por lo tanto sin personal sacrificio, son delitos de lesa

disciplina que quienes tienen algo que conservar, son los primeros que deben combatir, a menos que prefieran cosechar los amargos frutos de su obra.

Y en estos tiempos para que la subversión sea completa, sucede y es de admirar, si es que no responde a una táctica preconcebida, que quienes nada poseen, a las masas obreras nos referimos, de tendencia socialistas más o menos avanzadas, dan público ejemplo de disciplina y orden que para sí quisieran otros sectores esencialmente interesados en que la primera sea sólida y el último no se perturbe.

Y vemos a los escasos elementos republicanos, que pudiéramos llamar derechas de esa masa social, de cuyo aguerrido ejército intentan servir para sus fines, brindándole una solidaridad que no sienten, ya que su ideario es bien distinto, seguirles con iguales normas de conducta para ganarse con ella las simpatías de quienes desean una España grande, próspera y feliz, bajo normas por cierto bien contrarias a las que preconizan tales elementos.

Estos son los peligros y tales las verdades que no debemos olvidar, para ajustar a ellas nuestra conducta, rectificando cada cual la suya, antes que sea tarde para la enmienda, convencidos todos de que el pasado no puede volver. Que la autopsia del cadáver de la vieja política puso al descubierto y permitió comprobar lacras, cuya reproducción implicaría el fracaso de un régimen que vino para detener a la Nación al borde del abismo, a que inexorablemente la conducían los hombres que no se resignan al fracaso y esperan tapada y calladamente en el patrio solar y más allá de sus fronteras, el momento de volver al asalto de las posiciones que se vieron forzados a abandonar.

Fatalmente, antes que tal suceda, vuelta la vista a los sectores que cumplen sus deberes de disciplina social, aunando sus esfuerzos a los del Gobierno, en vez de entorpecer éstos, a manos de aquellos pasarían los resortes del Poder y entonces sería tarde para remediar el daño, que aun está en nuestras manos evitar, confesando nuestras culpas con firme propósito de enmendarlas.



### EPISTOLARIO

## NOTICIAS AL AUSENTE

Mahón entero.

Esta nuestra ciudad que se precia de culta y que en rendir públicamente pleitesía a la Virgen del Carmelo da satisfacción a sus devotos sentimientos, supo ayer tributar a la excelsa Patrona de los Marinos un homenaje de religiosidad y afecto llenando todas las calles que la Reina de los Cielos en tránsito triunfal había de recorrer. Brillantísima fué la procesión que presidieron nuestras autoridades y a la que prestó mayor brillantez el elemento oficial y el concurso de nuestros marinos.

Pocas emociones.

La reunión del pleno de nuestro Municipio limitóse a informe de los Reglamentos que a la marcha municipal afectan y a dar cuenta de la

dimisión de Teniente de Alcalde y renuncia del cargo de concejal de don Antonio Pons Guerau, noticia que oportunamente se transmitió.

Fué aceptada la dimisión y nombrado Teniente en sustitución del dimisionario don Emiliano Castañón.

Que acierte en su cometido deseo en bien de la ciudad y del Municipio.

Pro Batallón expedicionario. Celebróse el sábado en el campo del Stadium interesante encuentro. En el campo de liza contendieron bravamente los dos onces, mereciendo vencedores y vencidos el aplauso unánime por su generosa acción.

El público correspondió al esfuerzo y atendió la llamada, con-

tribuyendo al buen éxito de la fiesta deportiva.

Han comenzado ya ses medidas.

En los áureos montones del granado candeal, cláyanse las palas para llenar la cuartera. Entre cantos y dichos ingeniosos cumplen todos su misión. Austeramente

cuenta el capataz hasta el *deu i tae*. Terminada la operación, comienzan los comentarios y comparaciones de la cosecha actual con las anteriores.

La de hoguño ha sido escasa y pocas fincas han llegado a la *rexa*. El año próximo Dios proveerá.

MINOR.

Mahón 21 Julio 1924.

## LA HACIENDA MUNICIPAL EN EUROPA

Las ventajas del sistema de imposición local en Inglaterra consisten en tres aspectos de su constitución, principalmente: primero, en la no utilización de los impuestos indirectos, tan gravosos al tráfico; segundo, en la independencia de los impuestos locales de los que explota el Estado, y tercero, en que dadas las funciones económicas de los Municipios ingleses, está muy justificado que las cargas se arrojén principalmente sobre la propiedad rústica y urbana. En los pequeños Municipios, cada vecino suele ser propietario, y si se tiene presente que las funciones culturales del Municipio también aprovechan a los propietarios, carece de fundamento la objeción que se hace al Municipio inglés de realizar funciones que no siempre aprovechan a los propietarios.

No hay que perder de vista que los ingresos municipales recaudados por órganos municipales también. Se intenta la reforma municipal inglesa, pero ésta no podrá realizarse mientras no se transforme, en primer lugar, el sistema comunal inglés. Las legunas que mientras tanto se abran en el orden financiero, no hay más remedio que llenarlas por medio del sistema de subvenciones.

La proporción con que concurren los diversos ingresos municipales a formar la cifra total, revela el carácter de la Hacienda local inglesa. Véanse las cifras relativas al año 1913 14 de los ingresos obtenidos en Inglaterra y Gales:

Producto de los impuestos, 71,2 millones de libras.  
Producto de la explotación de diversas empresas públicas (aguas, luz eléctrica, tranvías), 33,9 millones de libras.  
Tasas, contribuciones, etc., 9,7 millones de libras.  
Subvenciones del Estado, 22,6 millones de libras.  
Empréstitos, 19,9 millones de libras.

La constitución local francesa es muy uniforme. Como Corporaciones locales netamente determinadas, existen en Francia los Municipios y los Departamentos. Los distritos o círculos y los cantones constituyen circunscripciones de carácter burocrático o judicial. En la actualidad, se tiene la herencia formada por el *ancien régime*, que al instaurar el absolutismo quitó los privilegios municipales, realizando la primera parte de la obra centralizadora y la Revolución que creó los departamentos sobre las ruinas de las antiguas provincias. La política del régimen francés redujo los Municipios y los Departamentos a simples instrumentos del Gobierno central. Los órganos directores y las mismas Corporaciones administrativas eran nombrados por el Gobierno, y sólo bajo Luis Felipe se sustituyó este procedimiento por el de la elección sobre la base del Censo. Esta extensión del principio electivo no ha logrado dar mucha libertad a las

Corporaciones locales cuyas iniciativas quedan muy restringidas.

Pueden constituirse en la organización local francesa uniones voluntarias, con facultades coactivas sobre sus miembros. Para cosas agrícolas, por ejemplo, estas uniones se establecen frecuentemente.

Tanto los Municipios como los Departamentos han conseguido ir ampliando su competencia. Los Municipios administran las funciones de policía, del estado civil, la instrucción elemental y, en parte también, la secundaria y la profesional, el cuidado y conservación de los caminos, las prestaciones para el culto, la higiene y, subsidiariamente, la asistencia pública. El Departamento tiene a su cargo los manicomios, asilos para niños abandonados, las escuelas normales y los caminos departamentales, etc.

Consecuencia de esta construcción política de la vida local ha sido la adición de la imposición local a la del Estado en Francia. En Inglaterra se sacan los principales recursos del impuesto de los directos, y en Francia, por el contrario, y especialmente en las grandes ciudades, se sacan de los impuestos indirectos. Los recargos en forma de centésimas adicionales (*centimes additionels*) gravan los siguientes impuestos: territorial, personal y mobiliario, puertas y ventanas, industrial. Los recargos son de tres clases: *ordinario, especial y extraordinario*.

El recargo ordinario es de un 5 por 100, y su producto se destina a cubrir los gastos ordinarios, los cuales sólo pueden ser atendidos con los dos impuestos primeramente mencionados.

Las centésimas especiales se adscriben a fines especiales también y dentro de los límites que la ley fija como *máximum*. Con el producto de estos recargos está obligado el Municipio a atender los servicios que el Estado le señala.

Las centésimas extraordinarias sirven para cubrir los gastos extraordinarios.

El Estado deja a beneficio de la

Hacienda municipal el 8 por 100 de los ingresos procedentes del impuesto industrial.

Por otra parte, los Municipios tienen impuestos sobre el lujo, los cuales son o bien impuestos directos del Municipio o del Estado, parte de cuyos ingresos se dejan para los Municipios.

Finalmente, entre los impuestos directos hay que incluir los de prestación personal para trabajos públicos y los impuestos sobre perros.

La recaudación de los impuestos se efectúa por medio de órganos propios del Estado, consideración muy importante, pues afecta a la constitución político-administrativa local del país.

Aunque la Revolución francesa suprimió los impuestos sobre el consumo, fueron, sin embargo, restablecidos después y sistemáticamente bajo el Imperio. Los artículos elegidos como objeto del impuesto fueron: las bebidas, alimentos, artículos de arder, forrajes y materiales de construcción. Pero el radio de acción del gravamen de consumos fué extendiéndose, sbarcando tantos artículos, que apenas hay algunos que queden libres del impuesto, que comprende también hasta las primeras materias destinadas a la industria.

Estos impuestos sobre el consumo sólo pueden implantarlos los Municipios de más de 4.000 habitantes.

La administración de estos impuestos puede establecerse conforme a tres sistemas:

- 1.º Administración directa del Ayuntamiento.
- 2.º Arrendamiento a los particulares.
- 3.º Renuncia a favor del Estado mediante una cierta suma.

Veamos ahora el aspecto negativo del sistema financiero municipal francés.

En primer término, la autoadministración está muy restringida, acentuándose exageradamente la centralización administrativa. Por otra parte, se acentúa todavía más tal centralización a través de la or-

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 617

Acababa de ver allí, sentados junto a un velador, charlando como cotorras y comiendo a dos carrillos, a Ambrosio y a Loreto.

Fué tan violenta la emoción por este encuentro ocasionada que la infeliz tuvo que meterse, tambaleándose, en un portal, oprimirse el corazón con ambas manos y apoyarse en la pared para no venir al suelo sin sentido.

Por fortuna vió allí cerca, muy cerca, otro café.

Dirigióse hacia él como Dios le dió a entender, casi arrastrando los pies y muy despacio.

Ya dentro y convencida de que no había en él quien pudiera conocerla, se dejó caer en un diván y pidió un café con media tostada al camarero que acudía.

Comió y bebió con tanta avidez como inquietud, ni más ni menos que si estuviera cometiendo un crimen, con el temor de ver de un momento a otro entrar a Ambrosio, a Loreto, a Adelaida, a cualquiera de las oficiales de mademoiselle Odette y aun a la misma maestra en persona.

Terminado el modesto refrigerio, llamó al camarero y pagó temblando su consumo.

Aquellos diez céntimos de propina, sobre todo, de los cuales no es posible prescindir, le dolián en el alma.

¡Cuántas veces, si nos atreviéramos, pediríamos lo que damos!

Aquellos diez céntimos... ¡quién sabe!... acaso dentro de algunas semanas los imploraría de limosna.

### De lo que se puede ver y oír de noche en un hotel

Con la monótona e implacable rapidez del tiempo sucedíanse unos a otros los días y semanas, sin que mejorase en lo más mínimo la suerte de María.

El único consuelo en su miseria era alguna que otra carta recibida de Julián, el cual desde Canarias, después de darle buenas noticias de su madre, a quien iba devolviendo la salud aquel templado clima, en dulces y cariñosas frases la exhortaba a resignarse y a esperar.

Juzgándola, conforme a las instrucciones que al partir dejara a su administrador y a doña Sebastiana, al abrigo de toda indigencia, por razones delicadas y fáciles de comprender, ni una palabra le escribía nunca sobre el particular.

María, por su parte y obedeciendo a análogos

LII

ganización de la imposición esta; en los impuestos directos, la dependencia de los Municipios respecto del Estado es muy grande. Además, las condiciones de la producción se perturban merced a la acción de los impuestos sobre el consumo económico.

Las opiniones de los autores respecto de estas condiciones en que se desenvuelve la Hacienda local en Francia son muy interesantes; pero no debemos aquí dar sino una breve síntesis de las mismas.

El economista francés Leroy Beaulieu atribuye la falta de autoadministración local en Francia al hecho de que mientras el ciudadano francés es muy ahorrativo, el Estado, los Departamentos y los Municipios son verdaderamente pródigos, y, en segundo lugar, a que la población se concentra en las ciudades, lo que provoca el encarecimiento y, como consecuencia, la escasa capacidad de concurrencia de la fabricación francesa. Los Mu-

nicipios en Francia son considerados como menores de edad y, por consiguiente, como incapaces de administrar sus propios intereses, y de ahí proviene la adopción de una serie de reglas que no se aplican en otros países y que en Francia corresponden a la llamada *tutèle administrative*.

No obstante esta constitución, la necesidad de desenvolver la autoadministración en Francia se hace cada vez más palpable; pero una reforma tan trascendental no se puede llevar a cabo anticipándose a la reforma de la imposición del Estado, puesto que no se trata de dos entidades que pueden vivir como dos cuerpos extraños. La necesidad de las subvenciones del Estado se manifiestan también en Francia a semejanza de los demás países. Nuevas leyes de 1897 y 1900 permiten a los Municipios la imposición de objetos de lujo y la imposición sobre inmuebles

(Concluirá).

## EN EL STADIUM MAHONÉS

# LOS ÚLTIMOS PARTIDOS

### El partido pro Batallón expedicionario

«Unión Sportiva», 4.

«Infantería Mahón 63», 1

De antemano habíamos previsto el resultado del encuentro del sábado. Dada la desigualdad de fuerzas entre los equipos contendientes, no podía esperarse otro resultado, pero ello, aun sabido, no fué óbice para que en el espacioso campo del Stadium, se viera regular concurrencia, deseosa de prestar con su óbolo cooperación a la buena obra de los organizadores del partido benéfico patriótico.

A las 6'40 y arbitrando Manuel Obrador, alinean los dos equipos, haciéndolo en la siguiente forma: Por el «Mahón 63»: Juan; Moliner; Poncio; Costa; Cardona; Coll; Cobos; Sanromán; Vilar; Casas y Mañé. El «Unión Sportiva» que por primera vez presentábase en el nuevo campo y cuyos equipiers no habíamos visto actuar desde el próximo pasado Campeonato, se alinea algo reformado, siendo su formación la siguiente: Andreu; Coll; Borrás; Mascaró; Sintes (F.); Darwin; Morro; Carlés; Pons; Víctor y Sintes (M).

Previos los hurras de rigor, inician el juego los unionistas con un avance que corta oportuno el defensa Poncio. Segunda acometida de los mismos que frustra su extremo izquierda por *off side*. Primer corner contra los blanquinegros. Nuevo avance unionista y Sintes

(Miguel) corre la línea, centra el balón y Víctor no acierta a marcar por schoot alto. Domina al principio el «Unión».

Primera acometida de los infantes y Mañé nos brinda un hermoso centro que sus compañeros no aciertan a marcar. Arrancada unionista y Víctor y Sintes (M.) desvían dos nuevos y peligrosos tiros. Se observa falta de entreno.

Animase el juego y ambos bandos atacan con firmeza. Tiranse dos corners contra el «Infantería» y seguidamente un certero schoot de Morro que Juan defiende brillantemente, siendo aplaudido. Apuntamos una acometida valiente de los infantes que corta oportuna la pareja de backs unionistas. Ataques a ambas puertas, luciéndonse Poncio y Coll, ambos defensas, en el desempeño de su cometido.

Acometida y hermosa combinación de los unionistas driblando medios y defensas, malograda con oportuna salida de Juan, que salva un goal inminente, siendo ovacionado. Corner contra la puerta de los infantes, sin resultado positivo. Avance de Sanromán que dribla muy bien y que malogra Borrás. Arrancada unionista y centro de Sintes (M.) recogido por Carlés schotando a goal que salva oportuno Juan. Gran ataque a su puerta que es defendida brillantemente hasta que Pons de un estupendo schoot al ángulo, logra el primer goal de la tarde y una ovación, terminando así el primer tiempo de lucha.

Previo el consabido descanso, se

reanuda el partido y anotamos cierto decaimiento en las filas blanquinegras, consecuencia, sin duda, del derroche de energías en el primer tiempo, circunstancia ésta que ladinos y duchos saben aprovechar los unionistas para imponerse. Anotamos una arrancada en la línea atacante de los infantes, y Sintes (Francisco) toca el balón con las manos en el área de penal, cuyo castigo ocasiona el empate, mostrándose el guardameta Andreu excesivamente apático en la defensa.

Colocado nuevamente el balón al centro de la pista, los unionistas salen fieros, atacando de firme la puerta contraria, ataque que inflexiblemente sostiene los defensas, muy particularmente Poncio que está hecho un coloso. El tercer goal de la tarde no se hace esperar, siendo obra notable de un magífico centro de Morro, hábilmente recogido por Sintes (M.), que atraviesa el marco de un tiro imparable. (Ovación).

dominio indiscutible de los unionistas, cuyos delanteros extremos desarrollan un bonito juego. Momentos más tarde Sintes (M.) corre velozmente la línea, driblando medios y defensas a maravilla y gran schoot que ocasiona otro goal. Acentúase el cansancio de los blanquinegros que adoptan la defensiva. Corner contra los mismos bien despejado por Juan. Arranque de los infantes que en hermosa combinación, llegan hasta la línea de backs unionistas cortando éstos el ataque. Nuevamente se hacen dueños de la pista los del «Unión» y Sintes (F.) lanza un schoot por las nubes.

El quinto y último goal lo logra Víctor de un bonito remate de cabeza, obra de un centro de Sintes (M.) Minutos antes de finalizar el encuentro, se paraliza el juego por indisposición de Moliner, no ofreciendo interés el resto del partido.

El juego, aun cuando tuvo fases valientes, no adquirió caracteres duros, luchando con nobleza ambos equipos. El «Infantería 63», a pesar del resultado del partido, se defendió bravamente, poniendo en ocasiones en un brete el marco contrario, particularmente durante el primer tiempo, luchando con entusiasmo sus componentes y distinguiéndose Poncio, que estuvo superior, Juan, que tuvo momentos felices y cosechó aplausos, Sanromán, Cardona, Mañé y Casas.

El «Unión Sportiva», tal vez por desconocimiento de la pista en que debutaba, no nos ofreció un juego emocionante, pues el primer tiempo su juego pecó de sosaina y reservión, careciendo de eficacia, aun cuando luchaban con un equipo muy inferior en categoría. En la segunda parte mejoraron mucho su juego, siendo dignos de mención ambos defensas y muy particularmente Coll que durante todo el partido estuvo acertado y en el segundo tiempo destacaron Morro y Sintes (M.) que estuvieron superiores. También hay que aplaudir a Sintes (F.). Carlés tuvo una de sus pocas desafortunadas tardes.

El público correcto y el arbitraje de Obrador, aceptable.

## EL PARTIDO DE AYER

«Unión Sportiva», 3.

«Iberia Balompié», 1.

Gran interés había despertado en la afición futbolística el encuentro de ayer, pues aun cuando el «Unión Sportiva» obtuvo el domingo anterior en el campo del «Ciudadela F. C.» marcado triunfo sobre su contrariante, había expectativa para presenciar nueva lucha.

Los ibéricos salieron a la pista animosos y con ánimo de variar, mejorándolo, el score anterior. Los unionistas por su parte mostrábase decididos a dejar bien sentado su pabellón. La tarde se presenta buena y así lo interpreta la afición que llena por completo casi el espacioso Stadium y hace vaticinios acerca del resultado de la lucha que va a comenzar.

Alineáanse los equipos a las 6'30, arbitrando José Torres, de Villa-Carlos. El «Unión» forma los mismos jugadores del día anterior a excepción de Anóru y Pons que son sustituidos por Torres y Camps respectivamente. El «Iberia Balompié» lo componen: Juan; Demófilo; Guasp; Manent; Cardona; Busutil; Lozano; Barón; Sanromán; Martín y Mari; Sanz y Rovellada, dos de sus mejores elementos, no toman parte en la contienda, el primero por hallarse enfermo, y el segundo, por lesionarse momentos después de saltar a la pista antes de dar comienzo el encuentro.

Escoge campo el «Iberia» y corresponde el saque a los unionistas, quienes salen briosos y avanzan velozmente hacia la puerta de Juan, lanzando Morro el primer tiro contra su puerta que pasa alto. Corner contra el «Iberia» que ocasiona un serio ataque, siendo justamente aplaudido su guardameta. Centro de Morro que recoge Carlés y schoota alto. Primero y serio avance del «Iberia» que corta oportunamente la defensa unionista. Nueva acometida de los ibéricos, y Coll, el colosal defensa del «Unión», recibe el balón en pleno pecho, interrumpiéndose el juego unos minutos hasta que reanimase dicho jugador.

Atrancada del «Unión» y schoot alto de Sintes (M.) Reaccionan los ibéricos y Lozano avanza veloz centrando muy bien el esférico salvado Mascaró de un cabezazo. Momentos más tarde Sintes (M.) corre velozmente la línea sorteando la defensa contraria, centrando el balón a Víctor, schotando éste a goal, dando el esférico en el marco, recogido por el rebote Camps, que remata, introduciéndolo en la red, mereciendo aplausos la jugada.

Reanúdase el juego y observamos el dominio unionista, a los que favorece el fresco viento reinante. Apuntamos una recia acometida del «Iberia» llegando sus delanteros hasta los pies de Torres atacándolo Sanromán y despejando el citado Torres. Gran tiro de Mari dando el balón en el larguero. Sanromán desarrolla hermoso y afiligranado juego, siendo aplaudido. Los ibéricos se animan y ata-

can con firmeza. Un nuevo avance unionista lleva el balón a la puerta de Juan que pifa en la defensa, perdiendo Sintes (M.) magnífica ocasión de marcar goal inminente por schootar a las nubes.

Escasos momentos antes de tocar a descanso, Sanromán se hace con el esférico y dribla a maravilla medios y defensas, logrando el empate y siendo objeto de una entusiasta y merecida ovación.

El resultado del primer tiempo ha apasionado a la concurrencia y hay comentarios para todos los gustos hasta que Torres ordena nuevamente formar. Podemos anotar una acometida unionista que intenta cortar Juan previa una salida falsa que ocasiona corner y es por duplicado peligrosa. Certero tiro de Morro que defiende Juan. El simpático Busutil, colosal en el juego, se afianza una vez más como medio insustituible y merece grandes aplausos. Lozano corre la línea y centra magníficamente, no acertando Sanromán a marcar.

Gran avance a todo gas de los unionistas, cuya central tripleta consigue traspasar la línea de backs contraria y estupendo *plongeon* de Juan que salva un goal inminente, siendo ovacionado. El juego se anima por momentos, notándose empero el dominio unionista. Gran schoot de Camps, defendido por Juan. Carlés está estupendo y nos deleita con su juego driblando y burlando a sus guardianes. Avance y ataque unionista, estacionándose a la puerta de Juan sus delanteros, encargándose Carlés de colar el esférico en la red, ocasionándose protestas acerca de la validez del goal por entenderlo los ibéricos nulo a todas luces por *off side*. Juan, contrariado, abandona su puerta, suscitándose violenta discusión, protestando el público del intento de retirada y zanjándose por fin el conflicto, prevaleciendo el criterio del árbitro.

El juego se desarrolla más valiente si cabe. Arrancada ibérica llegando a los pies de Torres despejando éste. Nueva acometida unionista, siendo el árbitro objeto de una silba por frustrar el intento por *off side* de los mismos. Corner contra el «Iberia» muy bien trabajado, rematando Camps por alto.

Buen centro de Sintes (M.) y Carlés pierde ocasión de marcar a dos pasos de la puerta de Juan. Dominan los unionistas, defendiéndose escasos momentos para terminar el partido. Señálase otro avance del «Iberia», faltando concurrencia a su línea delantera. Los adversarios van al ataque valientemente, consiguiendo marcar el tercer goal para su equipo en el último minuto de juego, tirado por Carlés.

El partido de desarrolló valiente no extremándose la dureza. Los ibéricos se defendieron con tesón y bravura, trabajando con entusiasmo. Juan, al igual que el día anterior, estuvo superior, cosechando merecidísimas ovaciones. Sus defensas en, lo mismo que los medios que actuaron acertadamente muy especialmente Busutil que se mostró incansable todo el tiempo. La línea delantera pecó de flojilla, faltándole cohesión y distinguiéndose de la misma Sanromán y Lozano. Hay que hacer constar que faltaban a los ibéricos Sanz y Rovellada, dos de sus mejores elementos.

El «Unión Sportiva» desarrolló ayer tarde un juego de conjunto, consiguiendo dominar durante la mayor parte de la lucha, mejorando mucho su actuación del día anterior, distinguiéndose todos y cada uno de sus componentes y muy particularmente Coll, Carlés, Darwin, Sintes (M.) y Sintes (F.).

El público pecó de apasionado y el árbitro señor Torres hizo cuanto le fué dable para quedar bien, equivocándose en ocasiones y especialmente, a nuestro juicio, al dar validez al segundo goal unionista, lo mismo que al castigar al «Unión» por algunos *off sides* que no pudieron existir.

El afirmado del piso del campo deja un tanto que desear, consecuencia sin duda de frecuentes caídas.

Por la mañana contendieron en el campo del Stadium los equipos humorísticos «De sa mort» y «D'es tabac», venciendo el primero por dos goals, aun cuando dominaron la lucha los segundos.

# TÓNICO SALVE

---

## CRÓNICA

### La procesión de ayer

Muy hermosa y ordenada fué la solemne procesión de Nuestra Señora del Carmen que ayer salió de la parroquia titular recorriendo entre enorme gentío, las calles anunciadas dentro del orden más perfecto y el respeto de todos.

Fué bendicida principal el Jefe de esta Base Naval don Rafael Pérez de Ojeda.

A la procesión que fué presidida por el Canónigo Doctor don Miguel Dalmedo, Doctoral, en representación de nuestro amado Prelado, asistieron las autoridades civiles, de Marina, Municipal y Judicial y nutridas comisiones de los Cuerpos y Armas de esta Guarnición y de la Armada.

### En el Ayuntamiento. Los itinerarios marítimos

En las Casas Consistoriales, previamente convocados por el señor Alcalde, se reunieron anteayer, sábado, a las doce, en representación del Ayuntamiento el concejal don Federico Cabiró; por la Cámara de Comercio y por la Unión Comercial e Industrial, sus presidentes respectivos, don Jorge T. Ladico y don Domingo Estrada.

Se trató del anunciado cambio de itinerario de los vapores correos.

Parece que la Trasmediterránea ha solicitado del Gobierno que las líneas entre Mahón y Palma sean modificadas en esta forma: Mahón-Palma, los lunes a las 20'30; Palma-Mahón, los martes a las 20'30.

La opinión unánime de los reunidos fué contraria a la modificación, pues con ella se perderían muchas ventajas del itinerario vigente, sin ninguna compensación.

Se acordó reclamar a la Superioridad, exponiendo las muchas razones que hacen inaceptable el iti-

nerario propuesto por la Trasmediterránea.

### De Somatenes

El Cabo del Distrito de Mahón pasó ayer la revista semestral reglamentaria a los somatenes de esta ciudad y pueblos agregados, asistiendo al acto el Vocal de la Comisión Organizadora y el Jefe Auxiliar.

Este y el Cabo del Distrito pasaron la revista al Somatén de San Luis, a las once de la mañana.

El día 25 se pasará la revista al Somatén de Alayor, el 26 al de Villa-Carlos y el 27 al del Distrito de Mercadal, en los pueblos que lo constituyen.

La reunión de la Comisión Organizadora, que debía celebrarse en Palma el 15 de este mes, se ha aplazado hasta que se reciba el nuevo Reglamento único para todos los Somatenes de España, aprobado por R. O. de 10 de Junio.

### Cumpleaños de S. M. la Reina doña Cristina

Con motivo de ser hoy el cumpleaños de S. M. la Reina doña Cristina (q. D. g.) las fuerzas que guardan esta isla visten de gala, ondeando el pabellón nacional en los edificios públicos y militares.

Por la batería de salvas de la Fortaleza de Isabel II se han disparado las que previenen las ordenanzas.

La Base Naval ha empavesado, prestando los botes servicio abanderados.

También han empavesado el vapor de La Trasmediterránea surto en nuestro puerto y la escuadrilla de sumergibles y torpedero 6.

### De viaje

El sábado y a bordo del vapor «Bellver» embarcó para Palma el Delegado Gubernativo de este distrito don Luis J. de Uhler.

A bordo del vapor «Jorge Juan»

### LA ESPOSA ABANDONADA

Al fin, habiendo descansado y sintiéndose con más fuerzas, abandonó el café y dirigióse a la calle de Eguiluz.

—¡Señorita, cuánto ha tardado V.!-- le dijo, al verla, la patrona.

—¿Qué remedio? Ocupaciones...

—Vendrá V. desfallecida. ¿Quiere V. comer?

—Muchas gracias, ya he comido. A propósito, doña Sebastiana, ¿tiene V. inconveniente en oírme dos palabras?

—Aunque sean cuatro.

—Pues bien, como en lo sucesivo, para atender a mis ocupaciones, tendré que pasar fuera de casa la mayor parte del día y no podré estar a las horas, si le parece a V., descontaremos la comida.

—No es menester que V. se prive...

—¡Lo exijo!

—Como V. quiera,—respondió la buena mujer, dominada por la imperativa palabra de María.

—¿Cuánto importa el cuarto solo?

—Un real diario.

—Tome V. un mes adelantado,—ordenó la joven extrayendo de su portamonedas y alargando a doña Sebastiana siete pesetas y cincuenta céntimos.

Y como ella, conforme a las instrucciones que tenía, se resistiera a recibirlas, replicó la delicada joven:

—¡O toma V. este dinero o me marcho ahora mismo de su casa!

### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 619

Y eran tales su acento y su actitud al hablar de esta manera que doña Sebastiana bajó la cabeza, reservándose contar el caso y pedir consejo a don Julián cuando ocasión se le ofreciera.

llegó ayer acompañado de su distinguida esposa, don José Carreras Obrador.

También regresó en dicho buque el Agente de Aduanas don Antonio Pons Martí.

**Gabriel Vinent Florit**

Con profundo pesar nos informamos de que esta mañana y después de sufrir cruentos dolores, ha fallecido en Alayor nuestro muy querido amigo el joven don Gabriel Vinent Florit, hijo primogénito del reputado médico de aquella villa don Francisco Vinent.

Nuestro amigo sufrió, como informamos oportunamente a nuestros lectores, un serio percance automovilista al arrojarse de un automóvil en marcha, recibiendo heridas de tan suma gravedad que le han llevado al sepulcro a la edad de 20 años cuando todo le sonreía y contaba ya con el aprecio de un gran sector de la opinión pública alayorense que hacía justicia a los merecimientos del joven Vinent, entusiasta de su pueblo natal y que por su resurgir y florecimiento, laboraba con gran entusiasmo y fervido amor de buen patriota.

La pérdida del joven Gabriel tan sensible para su apreciable familia, atribulada hoy por el más grande dolor, es también sensibilísima para el pueblo de Alayor que veía en nuestro amigo el esforzado paladín de toda causa noble y justa, mantenedor fiel de los más puros ideales muy noblemente sentidos y con entusiasmo expresados.

El fallecimiento de nuestro amigo nos embarga sinceramente, y con todo Alayor, lamentamos el funesto desenlace que ha tenido la grave enfermedad.

El entierro tendrá lugar esta tarde a las siete, constituyendo el acto del sepelio una imponentísima manifestación de duelo, en la que se pondrá de relieve el aprecio en que se tenía la familia Vinent Florit y la gran estima e innumerables simpatías de que gozaba el finado.

Descanse en la paz del Señor el alma del que fué nuestro amigo y al rendir este postrer tributo de admiración y amistad a quien tanto valía, trasmitimos a su distinguida y atribulada familia, la expresión más sincera de nuestra condolencia.

**El alquiler de sillas de Beneficencia**

Desde hoy se alquilarán a diez céntimos las sillas de la Beneficencia en el paseo de Isabel II, todas las tardes que no haya música. Los días que haya música, el alquiler de las sillas seguirá siendo de veinte céntimos.

**En el paseo de Isabel II**

Ayer noche dió un concierto en el paseo de Isabel II la Banda Municipal, siendo numerosa la concurrencia que asistió al mencionado lugar.

**Un suicidio**

Conforme anunciamos en nuestra última edición, el pasado sábado por la mañana puso fin a sus días arrojándose al fondo de un pozo la madona de Son Costa, predio del término de Alayor, propiedad de don Juan Gómila Carreras.

La suicida deja esposo e hijos. De nuestros informes, se deduce que la infortunada madona sufría una enfermedad que perturbó las facultades mentales, por lo que llegó a tan fatal resolución.

**Un automóvil**

Del vapor «Jorge Juan» fué ayer desembarcado un automóvil «Studebaker», propiedad de don Jaime Colomer, el cual será puesto a la venta en esta ciudad.

**Embarque de un recluso**

El sábado y custodiado por una pareja de la Guardia Civil, fué embarcado el recluso, condenado por hurtos distintos, Antonio González (a) Maurín, que ha de extinguir condena en el Penal de Santa María (Cádiz).

**Exportación**

A bordo del vapor correo «Rey Jaime II» fueron embarcados el sábado para Barcelona, 15 pollos, 32 gallinas, 21 cajas con langostas y 825 docenas de huevos.

A bordo del «Bellver» fueron em-

barcados anteanoche para Palma 30 sacos harina.

Entre los dos nombrados vapores fueron embarcadas 27 cajas con queso y unos 60 sacos con lana.

**NOTICIAS MARITIMAS**

**Salidas**

Con 48 pasajeros, correspondencia y carga, el sábado salió para Barcelona, el vapor correo «Rey Jaime II».

Con 38 pasajeros, correspondencia y carga, anteanoche zarpó con rumbo a Palma el «Bellver».

**Entradas**

El sábado a las siete y media de la tarde regresó a su habitual fondeadero el torpedero n.º 6 y los submarinos «A 1» y «A 2».

Con un completo cargamento vario, el sábado fondeó en nuestro puerto procedente de Barcelona el hermoso pailebot «Canalejas», de la matrícula de Palma.

Salió de Barcelona el viernes a la madrugada y a pesar de reinar vientos contrarios, llegó a esta a las cuatro de la tarde de anteayer, impulsado por potentísimo motor.

Con 22 pasajeros, correspondencia y 56 toneladas de carga, a las dos y media de ayer tarde llegó procedente de Barcelona y Alcudia el vapor «Jorge Juan».

**Información general**

Probablemente el miércoles quede lista y despachada para salir con rumbo a Palma la balandra a motor «Anita».

**Alcaldía de Mahón**

**Amortización de Obligaciones**

El próximo miércoles, día 23 del actual, a las diez de la noche, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, el veinticuatro sorteo de amortización de TRES MIL SEISCIENTAS PESETAS nominales del Empréstito de este Ayuntamiento de 250.000 pesetas al 6 por 100 anual.

Batrarán en sorteo las siguientes Obligaciones:

**Serie A.**—Números: 122 a 131; 372; 373; 385 a 387; 393 a 397; 403 a 407; 434 a 437; 470 a 478; 484 a 488; 499 a 503; 509 a 513; 525 a 527; 533; 534; 562 a 572; 588; 589; 608 a 612; 628 a 637; 645 a 647; 659; 661; 690 a 694; 700 a 709; 721 a 733; 735 a 739; 756 a 759; 761; 763 a 769.

**Serie B.**—Números: 175; 181; 183; 184; 187; 189; 194; 199; 202; 206; 207; 208; 212; 213; 215; 217; 219; 220 y 221.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón a 19 de Julio de 1924.—El Alcalde, Antonio Victory.

**UNIÓN SPORTIVA**

**Excursión a La Puebla**

Los señores socios y familias que deseen asistir a la excursión a La Puebla para presenciar los dos encuentros con el Campeón de Baleares «Alfonso XIII», que tendrán lugar los días 25 y 26 del presente mes, pueden pasar a inscribirse en las listas abiertas en el Hotel Bustamante hoy y mañana, de 12 y media a 2 tarde y de 8 a 10 noche, y el miércoles hasta las 4 de la tarde.

Salida de Mahón: jueves a las ocho de la mañana y regreso el domingo.—La Junta.

**SANTORAL**

Santo de hoy.—Santa Práxedes virgen y Julia y San Feliciano.  
Santo de mañana.—Santa María Magdalena y Santos Teófilo y Cirilo.

**PICORES DE LA PIEL**

**SARNA**  
Antisárnico MARTÍ  
El único que cura sin baño  
Véndese en todas las farmacias

Se desea señorita de 18 a 20 años para trabajo de escritorio y encargarse de expedición calzado; precisa sepa escribir a máquina; caso de no saber, se la enseñaría.—Calle S. Manuel, 41.

**MILITARES**

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 21 de Julio de 1924.

Parada: Regimiento Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Francisco Granell.

Imaginería: Sr. Coronel de Infantería don Eduardo Pérez.

Hospital y provisiones: 4.º Capitán de Infantería.

Vigilancia: 3.º Oficial de Infantería.

Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos

2.º Oficial de Infantería.

Imaginería: 1.º Oficial de Artillería.

El Coronel Sargento Mayor, Jaime Vidal.—Rubricado.—V.º B.º.—El General Gobernador accidental, Aureliano Urizarry.—Rubricado.

**ESTADÍSTICA**

**MATADERO**

Reses sacrificadas con su peso y procedencia, los días que a continuación se expresan:

**Día 28 de Junio**

- 1 vaca, 144 kilos, Ruma vey.
- 1 ternero, 72, La Palma.
- 1 idem, 189, Lluçalsdent mano.
- 1 ternera, 137, Mangofra nou.
- 1 idem, 112, Pedro Pons.
- 1 vaca y 1 cordero, 164, P. Pons.
- 1 idem y 1 idem, 183, Estancia den Juan den Bertumeu.
- 2 corderos, 14, Estancia Potrus.
- 1 idem, 6, Noria Es Riaco.
- 1 idem, 9, José Carreras.
- 6 idem, 44, Matxani Petit.
- 2 cabras, 17, Son Rubí.

**Día 29**

- 1 ternera, 116, Binicalaf vey.
- 1 idem, 88, Binisefde den Moysi.
- 3 corderos, 39, Miguel Pons.
- 2 idem, 21, Pedro Pons.
- 1 idem, 30, Se Dregunera.

**Día 30**

- 1 ternero, 137, Binicudrell.
- 1 idem, 154, Llimpa.
- 1 idem, 94, San Tomás.
- 1 idem, 101, Binilleutí nou.
- 1 ternera, 130, Santa Teresa
- 1 idem, 65, Miguel Pons.
- 3 corderos, 50, San Antonio.
- 2 idem, 33, Milá nou.
- 3 idem, 31, Jaime Orfila.

**¡ATENCIÓN!**

En la calle de Anuncivay 26, se informa y reciben toda clase de encargos para la acreditada TEINTURERIE A. CHATELAIN, de Barcelona. Especialidad en los Lavados en Seco. Colores finos y sólidos sobre toda clase de géneros. Negros para lutos, lavables y permanentes. Desinfección garantizada de todas las prendas. Rapidez y pulcritud. Si su ropa de vestir está sucia y ajada o descolorida, con poco gasto se la devolve en Vd. limpia, aprestada y como rejuvenecida. Pruebelo Vd. hoy mismo con cualquier prenda.—Anuncivay, 26 7

**Chocolates Mercadal**

Son preferidos por el público en general

¿Desea Vd. una pluma estilográfica insuperable?  
COMPRE UNA **MONT-BLANC** QUE QUEDARA BIEN SERVIDO

**Gasolina gas motor garantizada**  
VENTA:  
**VICENTE PONS CARRERAS**  
PRIETO Y CAULES, 104. — MAHÓN  
TELÉFONO 141  
**SERVICIO RÁPIDO**

**DON GABRIEL VINENT Y FLORIT**  
Ha fallecido a las cinco de la madrugada de hoy, después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica  
**E. P. D.**  
Sus desconsolados padres, hermanas, hermanos políticos, sobrinos, primos (presentes y ausentes) y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado y se sirvan asistir al acto del entierro que tendrá lugar esta tarde a las siete, siendo conducido el cadáver desde la casa mortuoria, calle de Paborde Martí al Cementerio Católico de Alayor.  
Alayor 21 de Julio de 1924.  
No se invita particularmente.  
El lmo. y Rdo. Sr. Obispo de Menorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

**Conferencias telegráficas**

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

Madrid 19 a las 12.

Noticias de Melilla

Para tomar el mando del Grupo del segundo regimiento de artillería de montaña que desembarcó ayer noche procedente de Pasajes, ha llegado el comandante don Vicente Abreu, que no pudo venir antes por hallarse enfermo.

El comandante don José Mola, que vino mandando dichas fuerzas, regresará mañana a Vitoria.

Procedentes de Tetuán llegaron varios aparatos.

También llegó, destinado a la escuadrilla de Tahuima, como observador, el capitán de Estado Mayor don Ceferino García.

Ingresaron en el Hospital, heridos, los soldados Antonio Cano, Enrique García y Mariano Abad.

De Tafersit salieron varios indígenas protegiendo un convoy a las posiciones del sector Benitez.

Ha marchado a Quedani el coronel Salcedo, para tomar el mando de aquella circunscripción.

En la carretera de Zeluán, el carro del batallón expedicionario de Cádiz chocó contra un camión, resultando dos soldados heridos, que han ingresado en el hospital.

**Los trabajos de salvamento del «España»**

Remolcada por el «Ciclope» llegó la potente grúa, recientemente adquirida en Marsella, para los trabajos de salvamento del acorazado «España».

Hoy se iniciaron dichos trabajos pero el temporal obligó a suspenderlos y buscar refugio a la grúa.

Con ella se extraerán las planchas que forman las torres del buque.

En breve llegará el vapor «Canguro» para recoger las piezas de grueso calibre del acorazado.

La tripulación del «España» recibió ayer un expresivo telegrama de felicitación del Rey.

Madrid 19 a las 17.

**Despachando con el Rey**

El General director señor Mayanda, ha estado esta mañana en Palacio llevando a S. M. el Rey la firma del día.

**La recaudación del Tesoro**

En la Presidencia nos han manifestado que la recaudación del Tesoro en conjunto, durante la primera quincena de Julio, excede en 4.426.681 pesetas a la alcanzada en igual periodo del año anterior.

En auto regresaron el marqués de Estella y sus acompañantes, visitando de paso el Gurugú. El Presidente mostróse satisfechísimo de cuanto había examinado.

**En Melilla.**

**Un discurso del Presidente**

La Junta de Arbitrios de Melilla dió un vino en honor del marqués de Estella.

El Presidente lo agradeció, elogiando la obra realizada por la Junta que ha hecho de Melilla una ciudad grande.

El Gobierno, dijo Primo de Rivera, sigue atento al desarrollo de Melilla, y está dispuesto a atender las peticiones que se le hagan dentro de las posibilidades nacionales.

Levantó el Presidente su copa por la prosperidad de España, por el Rey y por Melilla.

Madrid 20 a las 4.

**Reunión del Directorio**

La reunión del Gobierno Militar terminó a las nueve de la noche.

Aprobóse el proyecto modificando la Junta organizadora del Poder Judicial que producirá economía en el presupuesto.

El Subsecretario del Ministerio de la Guerra presentó los asuntos de trámite.

**El Rey a San Sebastián**

Con el objeto de pasar el día del cumpleaños de su augusta madre en San Sebastián, ha salido hoy de Madrid S. M. el Rey.

A la estación estuvieron para despedir al Monarca el Directorio, las autoridades, alto personal ministerial y palatino y distinguidas personalidades.

**El entierro de Guimerá**

Noticias de Barcelona dicen que el entierro del gran dramaturgo, Maestro del Gay Saber, don Angel Guimerá ha constituido una espléndida manifestación de duelo de toda Cataluña.

El cadáver de Guimerá, por expresa disposición del finado, fué amortajado en unas sábanas.

El cadáver fué inhumado en el Cementerio Nuevo.

En el álbum de pésame han firmado más de 30.000 personas. El duelo de Cataluña es grande por la pérdida del eximio escritor, dedicándole todos los diarios sendos artículos necrológicos.

PRENSA ASOCIADA

**Parte facilitado por la Delegación del Gobierno**

Madrid 20 a la 1.

El parte de la Guerra del día de ayer no acusa novedad en ninguna de las zonas de nuestro protectorado.

Las noticias de provincias sin novedad.

**SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS**

**TEATRO PRINCIPAL**  
TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTÁCULOS

Hoy lunes, a las 9 y tres cuartos.— Sesión de cine popular  
ENTRADA Y ASIENTO LIBRE, 0'25

La preciosa cinta dramática en 4 partes

**VENGANZA ORIENTAL**

La notable película en 4 partes, basada en la conocida ópera del mismo nombre,

**CARMEN**

Próximo viernes, debut de la grandiosa troupe

**BRIATOVES**

**SALÓN VICTORIA**

Miércoles 15 de Julio de 1924. — A las 9 y media noche

**SESIÓN POPULAR**

25 CÉNTIMOS 25

(ENTRADA ÚNICA)

ULTIMA PROYECCIÓN de la tercera jornada de la colosal serie de gran éxito

**LA TORRE DE NESLE**

Compendio de las tres famosas novelas LA TORRE DE NESLE, BURIDAN y MARGARITA DE BORGONA

No deje V. de ver esta grandiosa serie, lo mejor de la temporada

**CINE DE VERANO (Esplanada)**

EL MAS GRANDE ACONTECIMIENTO

HOY LUNES, a las diez

Para satisfacer al numeroso público que ayer no pudo lograr localidades, hoy se proyectará por última vez este grandioso programa:

**Match FRANCIA-ESPAÑA. Por Zamora**

EL ÉXITO DEL DÍA

**LA PANTERA NEGRA**

Y la gran cómica

**TRIQUITRAQUE CAMPEÓN**

Se reciben encargos de localidades de 8 mañana a 8 noche en la calle Hannover, 30.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS



Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas WATERMAN y MONT-BLANC

**MANUEL SINTES ROTGER**

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11  
Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 16  
Teléfono número 84

FÁBRICA DE JABONES Y LEGÍAS  
**LAGALIA**

DE **JOSÉ P. LLOP**

(Sucesor de A. ESPASA)

CASA FUNDADA EN 1891

Andén de Levante, 17 y 18. - MAHON

FABRICACIÓN DE TODA CLASE DE JABONES. TANTO EN BARRAS COMO EN PASTILLAS, A PRECIOS SIN COMPETENCIA

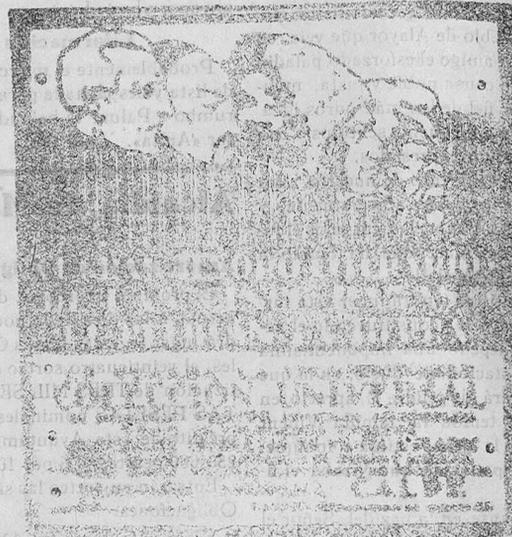
ELABORACIÓN ESMERADA - SE SIRVE A DOMICILIO

Se admiten encargos: Calle de Cifuentes número 48 y Prieto y Cales número 54.

**HERNIAS** (QUEBRADURAS) **Relajaciones y Dislocaciones**  
Curación rápida y radical sin molestias ni operación  
Laudatorios dictámenes de las Reales Academias de Medicina

El magno invento mecánico-fisioterápico y las virtudes del poderoso GRAN CONSOLIDATIVO RAMÓN ofrecen al herniado garantía de retención absoluta y curación en breve plazo, y tégase por sabido que hoy los médicos eminentes, los más hábiles operadores, los maestros de la Cirugía, para ellos, sus hijos y sus nietos, no acuden a la operación (1), sino al especialista herniólogo Pedro Ramón, por su maravilla mecánico-médica. Pídanse opúsculos gratis. Despacho: Carmen, 38, 1.º, BARCELONA. Consultorio en MADRID: Arrieta, 11.

(1) Suicidio: El farmacéutico don José García Monreal, de cincuenta y nueve años de edad, domiciliado en Madrid, calle de Fuencarral números 40 y 42, se encontraba enfermo a consecuencia de la reciente operación de una hernia; ayer, en un violento acceso de fiebre, se arrojó por el balcón sin que su familia pudiera detenerle. De «El Sol» del 1.º de Junio de 1924.—Y pensar que con una corta temporada de usar el aparato Ramón viven los herniados sin acordarse jamás de que tal dolencia hayan padecido....!



## Servicios de la Compañía Transatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el próximo mes de Julio, salvo contingencias

Línea de Cuba y Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña, el Vapor «Alfonso XIII».

Línea de New-York - Cuba - Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, el vapor «Montevideo».

Línea de Venezuela - Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cádiz, el Vapor «Manuel Calvo».

Línea de Filipinas

Día 8 de Barcelona, el Vapor «Legazpi».

Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y 7 de Cádiz, el Vapor «Vasco Núñez de Balboa».

Línea de Fernando Póo

Días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz, el Vapor «C. de Cádiz».

VIAJES EXTRAORDINARIOS

Días 7 de Barcelona, 8 de Valencia, 10 de Málaga y 12 de Cádiz directo para Puerto Rico y New-York, saldrá el Vapor «Reina María Cristina».

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. - Precios convencionales por camarotes especiales. - Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. - Todos los vapores tienen Médico y Capelán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero de tercera, se mantienen a la altura adicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. - La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. - Zanzibar, Mozambique y Capetown. - Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. - Australia y Nueva Zelanda. - Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok. - New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. - Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. - Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cu, a venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Menorca:

**DON JUAN F. TALTAVULL**

Infanta, 22. - MAHON.

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial  
DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

**Wertheim**  
Máquinas para coser y bordar  
Las de mejor resultado y las más elegantes  
**WERTHEIM**  
MÁQUINAS ESPECIALES  
de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y géneros de punto  
Dirección general en España: RAPIDA, S. A.  
Aviñó, 9. - Apartado, 738. - Barcelona  
Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis

## ¡Automovilistas!

Es de verdadera importancia y de una gran utilidad práctica el conocer la importante obra

### Guía Práctica del Automovilista

que se compone de los siguientes tomos, a cual más interesante:

TOMO I. - EL AUTOMÓVIL DE GASOLINA MODERNO.  
Id. II. - EL AUTOCAMIÓN DE GASOLINA Y ELÉCTRICO.  
Id. III. - TRATADO PRÁCTICO DE REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES.

Las anteriores obras pueden adquirirse al contado o a plazos mensuales, tanto juntas como los tomos separados  
Se admiten encargos en la LIBRERÍA SINTES, Plaza Príncipe 11, Mahón

## Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra  
En venta: LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER  
PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11 - MAHÓN

## COMPAÑÍAS DE SEGUROS

La Preservatrice (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.

La Nat onale (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.

La Nat onale (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafayette, París.

Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 23, Madrid.  
Agente general en Mahón: MANUEL SINTES ROTGER, Rector, 14.

**MONT BLANC**  
La mejor pluma fuente.

Puntos de venta en Mahón: JOYERÍA SINTES. - CALLE NUEVA, 20.  
LIBRERÍA SINTES. - PLAZA PRÍNCIPE, 11.

## COTIZACIÓN DE LA PLATA

facilitada por la casa

Marret, Bonnin, Viqueiroa y C.ª

de Barcelona con fecha 7 Julio 1924

Precio venta al por mayor

	EL KILOG.	PLAS.	CTS.
Plata fina barra	190	00	
» 950/000 »	180	80	
» 935/000 »	178	05	
» 916/000 »	174	55	
» 909/000 »	171	60	
» 800/000 »	153	20	
» 750/000 »	144	00	
Nitrato de Plata puro 535	00	00	
Cloruro de oro puro 51.º, 535	00	00	

## OBRA NUEVA

**GLOSES**

I ALTRES TREBALLS EN VERS

PERE BALLESTER

Esta interesante obra se ha puesto a la venta al precio de pesetas 1.50, en la librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe número 11, Mahón, y en la Conserjería del Ateneo Científico, Literario y Artístico.

## Máquinas para coser

varias hojas de papel sin alambre

Gran novedad - Último modelo

Muy propio para oficinas

Punto de venta:

Librería de MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Príncipe, 11. - Mahón

## Señores dibujantes

En la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 11, se ha recibido una nueva remesa de tinta china, en negro y colores varios, de inmejorable calidad.

Imp. de M. Sintes Rotger - Mahón